

I Am Grand



Un'avventura nel mondo con Türaan

di Jawad Yousofi



I Am Grand



Un'avventura nel mondo con Türaan

di Jawad Yousofi





QUESTO LIBRO È PER

mio figlio, Tūraan

Sei grande. Sei coraggioso.

Sei buono, e sei amato.

**Ovunque ti portino le tue avventure,
ricorda sempre...**

sei GRANDE.

Con tutto il mio amore, Baba

Scritto da Jawad Yousofi, con l'aiuto dell'IA (Claude, di Anthropic). La storia, i personaggi e la visione di questo libro sono dell'autore. Le illustrazioni sono state create con ChatGPT (di OpenAI) sotto la direzione dell'autore. Traduzione italiana realizzata con l'aiuto dell'IA.

© 2026 Jawad Yousofi. Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0 (CC BY-NC-SA 4.0). Puoi copiare, condividere e adattare questo libro per scopi non commerciali, purché citi l'autore e condivida gli adattamenti con la stessa licenza.
creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0

Prima edizione, 2026





**Questo è Türaan.
Stamattina Türaan si sente piccolo piccolo.**

TOCCA A TE!

Riesci a rimpicciolirti come un topolino? Rannicchiati!



**«Sono grande?» chiede Türaan.
«Sono GRANDE davvero?»**

TOCCA A TE!

Alza le spalle e dillo con Türaan: «Sono graaande?»



**La mamma sorride. «Türaan», dice,
«apri le braccia TANTO TANTO!
Vediamo quanto sei grande!»**

TOCCA A TE!

Apri le braccia più che puoi! Fiuuu!



«Quando sono così grande», dice Türaan,
«SONO GRANDE!»

TOCCA A TE!

Braccia aperte, voce forte. Tutti insieme: «Sono GRANDE!»



Türaan si mette una mano sul petto.

Tum, tum, tum.

«Anche il mio cuore è grande!»

TOCCA A TE!

Metti la mano sul cuore. Lo senti? Tum, tum!



**Türaan sfreccia fuori dalla porta.
Il mondo è COSÌ grande, e lo sta aspettando!**

TOCCA A TE!

Corri sul posto più veloce che puoi! Zum, zum, zum!



**Türaan presta il suo camioncino al suo amico.
«Condividere è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Fai finta di dare un giocattolo a qualcuno e di': «Ecco a te!»



**La roccia sembra ALTISSIMA. Türaan fa un bel respiro...
e si arrampica! «Avere coraggio è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Fai un respiro grande e lento... e butta fuori l'aria. Che coraggio!



Ops! Türaan ruzzola giù. Bum!
Si rialza subito.
«Riprovare è una cosa grande!»

TOCCA A TE!

Siediti per terra... poi salta su come Türaan!



**Gli amici di Türaan, Amara, Keon, Sofia,
Eli e Priya, si siedono in un grande cerchio.
Ognuno racconta una cosa che ama.
«Raccontare storie è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Racconta a qualcuno una cosa che ami!



**Si tengono per mano e fanno un cerchio tondo.
Nessuno è primo. Nessuno è ultimo.
«Qui c'è posto per tutti, ed è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Prendi per mano i tuoi amici e fate un cerchio!



**Insieme, Türaan e i suoi amici
scavano, scavano, scavano e piantano semini.
«Lavorare insieme è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Fai finta di scavare con una paletta. Scava, scava, scava!



Bzzz! Frrr! Zip!
Le farfalle danzano. Le libellule sfrecciano.
Una coccinella si posa sul dito di Türaan.
«Stare in silenzio nella natura è una cosa grande!»

TOCCA A TE!

Tieni il dito fermo fermo... sssh!



**Un piccolo bruco sgranocchia una foglia.
Un giorno sarà una farfalla!
«Crescere è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Striscia come un bruco... e ora sbatti le ali come una farfalla!



**Oggi Priya si sente piccola.
Türaan si siede proprio accanto a lei.
«Essere un amico è una cosa grande!»**

TOCCA A TE!

Fatti un grande abbraccio caldo caldo!



**Türaan si guarda intorno.
Ogni amico e ogni amica è grande
a modo suo!**

TOCCA A TE!

Indica qualcuno e di': «TU sei grande!»



**Tornando a casa, Türaan tiene la mano della mamma.
Le racconta tutta la sua grande giornata.**

TOCCA A TE!

Racconta a qualcuno una cosa grande che hai fatto oggi!



**Türaan guarda il cielo, grande grande.
Il mondo è grande... e anche lui.**

TOCCA A TE!

Allungati su, su, su fino alle stelle!



E ogni sera, Türaan lo sussurra, piano e sicuro:

«lo... sono... grande.»

TOCCA A TE!

Sussurralo piano con Türaan: «Sono grande». Buonanotte.



Türaan non è più piccolo.
Türaan è Türaan, e Türaan è
GRANDE!

TOCCA A TE!

Braccia enormi, voce enorme, tutti insieme: «SONO
GRANDE!»



Ora tocca a TE!
Che cosa ti rende grande?
Gentilezza? Coraggio? Una mano a chi serve?
Amicizia?

TOCCA A TE!

Mettiti in piedi, apri le braccia e grida: «Sono GRANDE!»



Disegnati mentre sei GRANDE!

I Am Grand

di Jawad Yousofi

Türaan si sveglia sentendosi piccolo piccolo. Ma con un grande stiracchiamento, una scalata coraggiosa, un cerchio di amici e un giardino pieno di farfalle, coccinelle e libellule, scopre una cosa meravigliosa: è GRANDE, e lo sono tutti!

Un albo illustrato da leggere ad alta voce e da muovere, con un TOCCA A TE! in ogni pagina.

